



„Gæca, son boatta balvaiguim, ja juokke čalbme galgga su oaidnet, maidai si gudek læk su čadarettim.“

Nr. 20. 19ad jakkegærde.

Korsfjordast 30ad oktober 1917.

Redaktør: Henr. Olsen.

## Jesus ja Nikodemus.

(Lasse nr. 18.)

Olles duottavuodast ja gudnalaš datoin bodi Nikodemus Jesus lusa. Son datoi duottavuoda, vaiko osko ja æppadus soadaiga su siste.

Ja de čokkaiga soai ovtast, dat oappavaš diggehærra ja dimbarolbma bardne Nazaretast.

Jaskadet ja suoggardemin rabasta Nikodemus su sielos Jesusa ouddi. Imašlažat ja ibmerdkætta čnogja Jesusa vastadus. Dat læ olles odda mailbme, mi rappasa dam oappavaš olbma ouddi. I dat læk jurdašæbme daihe ječas doaimatus, mi bajeda olbmu sisa dam ilbmai. Odda riegadæbme fertte gavdnat saje, odda olmuš gidda vaibmoruottasest šaddat.

Imaštallamin jærra Nikodemus moft dat galgga šaddat. Ja Jesus sardno dai čiegnales sanid vaikkegærbmaš birra, son sardno olbumbarne birra, gi galgga bajasbajeduvvut, ja dam birra atte dak gudek oskok su ala, galggeek oažžot agalaš ællem.

Jesus datoi Nikodemus oažotet ječas jurdašamlage sisa, ječas giettaduššam vuollai. Ja aido dam sæmma aiggomušain datota son juokkehaža mist gæsoitet.

Daina jaskis čoaggalmasain Jesusin satta dat odda riegadæbme šaddat likkon ja buktet duotta rafhe min moividatte vaibmoi.

Jesus ruosa baldast oamastuvvu siello Ibmest, ja oažžo nanostusa čam rakisvuoda harrai, mi andagassi adda šuddo. Dalle aigaduš-

šap mi ællem, agalaš ællem ja rafhe Ibmelin, mi bagjelmana buok jierme.

Paulus cælkka: Doppe dam agalaš ællem. Juo, doppe dam! Mana sisa gavnadæbmai Jesusin nuftgo Nikodemus ja oažo ællem! Jesus ješ læ ællem.

„Dam bæive go mu čalme bissanegje Jesusa ala,“ čalla Jonas Lie, „læi mn ællem likkolemus bodd. Dam bæive rajest gavdnim mon galggoša, gost oudal læi sorre.“

Oažo donge čalmidad bissanattet Jesusa ala, daihe rievtabut: Divte Jesusa bissanattet čalmidad ječas ala, ja divte su doppit gidla giettasad ja laiddet du! —

Go suddolaš nisson Simon viesost gavnadi Jesusin, læi su ællem dievva hæppadest ja buttesmætomvuodast, mutto bæste buttesta su ællem ja buok su suddoid.

Olbmuk sattek boattet Jesus lusa dievva suddoin ja hæppadin, mutto si ožžuk gullat dam vaibmoillodatte ja lades nanostusa sust: „Du ollo suddok læ dudnji andagassi addujuvvum.“

Æmbo imašlaš læ vela dat, go Ibmel oaidna min Jesus siste dego mi æp goassege lifči suddo- dam. Vuoi, don imašlaš arbmo ja rakisvuotta! Vuoi, don vaibmolades ja alo arkalmaste bæste!

Oskokgo don dal, siello, atte Jesus læ suddolažai duotta usteb, maidai du. Vaiko don man dievva lifčik suddost ja hæppadest, suopatuuvvum olbmuin, de Jesus goit rakista du bestujubmai. Læge fal dorvolaš!

## Garves.

„Du dille læ sagga vaddolaš, moft de mon mu miellam vuostai mon datom dam cælkket,“ celki muttom doavter olbmai, gutte ocai su vake. „Davdda læ gukka ožžom aige dasa atte vidanet. Okta operirijubme matta dakkujuvvut, mutto daidda šaddat sormalažžan. I oktage diede dam, ja mon dovdam ječčam gædnegassan dasa atte cælkket dudnji atte loappa daidda šaddat jabmemen. Don galle ik læk garves dasa atte čuožžot dam buotta, ja mon aigom damditi addet dudnji dam rađe atte maccat ruoktot, sardnot du bærrašinad ja du ustebidanguim, ragjat du asidad ja rakadet ječad dam jabmemi bahamužži. Ja go dat læ dakkujuvvum, de don matak boattet ruoktot mu lusa, ja mon galgam dakkat buok maid mon vajam du oudast.“

Doavter gæčasti dam buocce olbma ala, mutto son gavnai oagjebas ja nana gæčastaga. I son čuožžom dast ovtage buotta daina ædnagin, gudek dabe ædnam alde buok æra dovddek go dam mast læ agalašvuoda makso. Olmai i imaštallam ige suorgganam, go son divvujuvvui muodost muttoi jabmemin. Son čokkai javotaga čalbmeravkkalamboddo, mannelgo son læi gullam doaktara sanid, ja de son celki: „Mon gitam dudnji du duodalaš sani ja du fuola oudast. Mon diedam maid mu dille maksa, ja mon gitam Ibmel dam oudast atte mon im dovda ječčam raffhetæbmen imge suorgganæmen. Im mon gaddam atte davdda læi nuft vaddolaš; mutto

bottus maid Ibmel datto, ællem daihe jabnem, de læ buokrakkan buorre. Im mon darbaš vuost dal occat mu sillom bestujume. Buokrakkan læ buorre Ibmel ja mu sielo gaskast. Imge darbaš mannat sidasam ragjam varas mu ašidam. Dak læk rajost sikke aiggai ja agalašvutti. Mon aigom čallet mu akkasam, atte mon bisom dast gavpug siste ječčam opererijume vuollai bigjam varas. Dastgo mon læm garves, ja don oažok alget, go don datok.“

Dat læi illo dam oskolaš opererijægjai atte čuožžot dam balotes, dorvolaš vuoinadusa siste mi Ibmelest boatta, go son riemai dam vaddolaš opererijume. Dat dakkujuvvui sëmama bæive ja likkostuvai Ibmel væke bokte. Dat bæivve šaddai muittobæivven gitosi ja maidnomi dam olbma ællemest. —

„Addet Hørrai su nama gudne!“ Salm. 98, 8. „Dorvasteket su ala juokke aige! Ibmel lutte læ mu bestujubme ja mu gudne, mu gievravuoda bakte; mu bataramsage læ Ibmel siste.“ Salm. 62.

Dak sanek nannijuvvujek allelassi oddasist Ibmel manai ællemest, duodaštusa bokte osko, ilo ja famo birra.

Samasjorggali darogielast

XI.

### „Mon læm kristalaš.“

Muttom miššonæra Ceylonest muittala čuovvovažat: „Mist læ miššonstašonast okta sagga dokkalaš nuorra olmai nuftgo oapatægje. Go dat šaddai dovdosen, oažoi son fallujuvvut valddet saje soabmasin raddetus-skuvlain, ja balkka 4000 kruvna. Mist oažoi son duššefal 1200 kruvna.

Son bodi mu lusa ja jærrali: „Maid galgam mon dakkat?“

Mon vastedim: „Don galgak burist suoggardet aše ja dasto valddet mærradusa. Jos don satak buoredet du ædnamlas dilad, dam æp sate æpge dato mi hettit.“

Guovte bæive maŋgel bodi son mu lusa ja celki: „Mon læm jurdašam aše harrai ja læm nannoset mærradam atte mon im aigo

valddet vuostai dam fallujuvvum saje.“

„Ja manne ik?“ jerrim mon.

Son vastedi: „Mon læm kristalaš. Jos mon šaddam oapatægje radditus-skuvli, šaddek mu baksumak sœileduvvut. Dat læ gielos munji cækket ovta hindu-nuorakazži atte dat læ beastot atte rokkadallat æppeimelidi. Mon im galga cækket muhamedanalažaidi atte Mahamel læ værreprofeta, ja atte Jesus Kristus læ Ibmel bardne ja mailme bæste. Mon im sate læt oapatægje skuvlast, gost must i læk olles friavuotta sardnedet Kristus ja su russinavllijuvvum.“



### Paul Pedersen.

Senjenest čallujuvvu »Nuorttanastai« :

Okta oskaldas bargge Hærra vidnegerdest læ daina beivin loapatam su doaimatusas alo aiggai. Dat læ ædnagak — dai særvest maidai stuora oasse samek — guđek vaiddalek dam lieggos olbma jabnem. Dat eritvagjolan viellja læi samesardnedægje Paul Pedersen.

Pedersen, gutte læi dalobuoigeasse sogast, læi riegam Borgest, Lofotast. Juo dam aramus nuorravuodast bagjani sust buolle aibašæbme alget jottet nuftgo sardnedægje sami gaskast. Dat læi Ibmel goččom sudnji — ja son i ajetam jægadæmest ja čuovvomest goččoma. Son guđi su mannavuoda sidas, su boares ædnes, Ibmel nama diti ja algi sardnedet evangelium samidi. Daina eïgaduššamin, maid son læi sæstam, vagjoli son birra boaitos guovloin, vaggin ja duoddarin, oappaladdai gođid ja lavoid ja doalai čoaggamasaid samidi.

Muttom aige gæčest fuobmaši Darolaš Samemiššona su. Dat aicai atte dast læi okta olgusvallijuvvum rakanus Hærra gieđast ouddanguoddem diti su nama dam submijuvvum same albmugi wadden ja davven. Son šaddai dalle bigjuuvvut Darolaš Same-miššona halvvalussi. Ja dam rajest oažoi son vides barggoguovalo. Son jodi sami gaskast Troandem birrasin, Nordlanda amtast, ja dai maŋemus

jagid maidai dabe Sažžasullost (Senjenen), Tromsa amtast.

Dat læi Senjenest atte dai linjaid vuoldečalle šaddai persovnalazažat dovdos Paul Pedersen-rokkin. Dam monest maid son degai æra sajin, oudedi son ollo buore vuoinalažat ja rumaš-lazažat dabege Senjenest. Gost hætte ja occelæbme læi, viggai son vœketet nuft burist go sati. Dak vaivašak ožžu manga rakislaš giettagiggim sust. Dat læi jogo rutta addaldak daihe liegga bivtasdovok, maiguim son illodatti ein. — Son oažoi maidai rakadattet šalde ovta stuoreb joga bagjel muttom vaivaš boaitobæleasse dalo dii, nuftgo son asati deike ucca bibliotekaš, mast legje kristalaš girjek ja girjek, maina olmuš oažoi buorre bajasčuvvggitusas.

Juovllabasi aige čokki son manaid, nuoraid, olles olbmuid ja boarrasid lieggoslaš juovllamuorra-festaidi. Su aiggomus læi maidai oažžot rakadattet ovta sardneviste Senjeni, ja læi čoaggam ruđaid dam varas, mutto dal læ dat orostam ja daidda vela aibas nokkat su jabmema bokte.

Paul Pedersen i sæstam ješječas sami diti. Dalvveg ja gœsseg vagjoli son buoklagaš dalki siste vaggas vaggai, duoddarest duoddari stuora gurpin čielge alde. Dak vaivedes matkek vuollaidedde su dærvasvuoda ja oandegje su ællem.

Pedersen oažoi gukkes buoccamdile, bælnub jage. Son jami buocce-viesost Orkedalenest, lakka Troandem. Son i šaddam boares, gaskal 30—40 jage.

Dal i læk æmbo dat lieggos olmai, sami duotta usteb ja buoredakke, šat. Mangas legje guđek æi ibmerdam su riehta — mutto mangas læk, guđek adne su rakisen, guđek dal occalek su ja moraštek su arrad eritvagjolæme bagjel. Son læ dal mannam sidi dam agalaš vuoinadussi. »Gavnadekop mi gærde dæno gaddest, gost æi makkege baroid časke.« »Dam stuora iddedes-guksost dæivada usteb ustebin.«

Buristsivdneduvvum lekus Paul Pedersen namma ja muitto!

Senjenest 17. oktbr. 1917.

Johan O. Sørlië.

**Muite velgolaš kontingenta makset bladdai!**

## Hr. redaktor!

Jos læ vejolaš bivdam saje dam moadde sadnai.

»Nuorttanaste« nr. 3 alde oidnu okta olmai Igjavuonast čallemen, vuolaimarkašuvvum. Per Johnsen Ifjord, daihe nuftgo mi lavep dabe gočodet su su ædne namə mielde Risten Piera.

Son algata su čallages værreoapategji birra ja adna dast Judas sanid værjon: mutto mon jakam atte Judasest, dallego son læi Jesus apostal, legje gal bastelebbto ja čuovggagebbo čalmek go monnost Risten Pierain. Judas gal vuoiŋa čalmin oaidna ja sardno dam birra, mutto i daide son sardnot daidi oapategjidi dam, gæid don Risten Piera ustebam viggak gočodet værreoapatægjen. Mutto roakkadvuođain Bassečallag sani mielde oažžo juo juokkehaš dubmit ja arvvedet atte Judas vissaset dast sardno dai stuora ja visastalle vuoiŋai birra, mak min aige læ nuft ædnag, ja balamest læ atte donge gulak sin særvvai, go don dadde duostak albmoset higjedet sin, guđek duottavuoda sane ja rafhe sardnedægjek læk.

Galgamgo mon bigjat du Diotrefesin baldalagai, go don orok læme sæmma dilest go son læi, man birra basse Johannes čalla su goalmad girjestes, 9ad vørsast. Daid Johannes sanid sattek dak sardnedægjek, gæid don higjedak ja gočodak værreoapatægjen, hui burist adnet du harrai:

»Mon læm čallam særvvegoddai, mutto Diotrefes gutte mielastes datto læt alemus sin gaskast, i dokket min. Damditi aigom mon, go mon boadām, muitotet dai dagoi birra, maid son dakka, go son bahas saniguim min sælgebælde sardno; ja i dasage duđadedin, de i son ješ dokkit vieljaid, ja sist guđek aiggok, gieldda son dam ja hilggo sin særvvegoddest erit.«

Ja fast bæstamek ješ, dat stuora Israel baiman, Hærra Jesus, sardno Matteus lutte (23. 13): »Mutto vuoi digjidi, di čalaoappavažak ja farisæalažak, di gaoktelažak. go di dappabetet alme rika olbmuidi! Dastgo epet di mana sisa, ja sin guđek dattetk, di epet suova sisa manuat.«

Ja ain dat duottavuoda sardnedægje Hærra Jesus sardno Lukas 11, 52: »Vuoi digjidi, di laksoappavažak, go di lepet valddam dieđo čuovddag!

Epet di bæsa ječa sisa, ja di gieldebobetet sist dam, guđek dattok boattet sisa.«

Ja David, Ibmel olmai, sardno 69ad salmast: »Divte sin bævde šaddat harecabadden sin muođoi oudi ja giellan sigjidi, go si læk oagjebasak! Divte sin čalmid sevujudet, nuft atte si æi oaine, ja divte sin alemid alelassi suibbot! Galgat du suttod sin bagjeli ja divte du buolle moarad sin joksat! Šaddus sin orromsagje avdemen, allus lekus oktage, gutte assa sin gođi siste!« j. n. v.

Ja de maŋemusta don, Per Johnsen, oažok valddet Luther poastal ja loga sarne guđad sodnabæive bæssači maŋnel, erinoamačēt šad blađest, gost maidai nuft čielggaset čuožžo sin birra guđek læ dam duotta oapo ja evangelium doaratægjek, ja dam sardnedegjid stuoremus vašalažak, daihe Jesusa stuoremus vašalažak; mutto illa mon jakam don galgašik gullat sin særvvai.

Ja vela oažok lokkat dam sæmma Luther poastalest ovce nubbe logad sodnabæive sarne trinitatis maŋnel, erinoamačēt maŋeb oase, gost Luther sardno villahægga osko vuoge birra. Ollok læk minge aige villehægak, guđek čurvvuk ja rokkadallek vuoiŋa njuolgga alnest vuolas, ja i sist gullu æra go vuoiŋa, vuoiŋa njuolga alnest.

Dal hæitam dudnji čallemest, Risten Piera ustebam. Mon im lifči eisege dokkalaš buktet dudnji maidege čalabittaid, mutto ferttim dadde vebaš. —

Mutto de Ibmel vake bokte vela ravvistam din, di albmainatkuštægje matkeguoimek. Dollet gidda Ibmel sanest ja su loppadusast, mi læ likkadmattom. Vagjolepet ain Jesusa varraluodai mielde, ja oskot galggap ain olles suddoi andagassi addujume Jesusa varai siste. Vaiko vel šaddapge, vieljak ja oabak, higjeduvvut dabe ædnam alde, de i læk dat manenge lokkamest dam hærvvasvuoda ektui, mi galgga Ibmel manaidi almostuvvat maŋnelgo si læk scattam dam buorre soađe ja læk ožžom balka, dam mieskadkættes kruvno, mi læ vurrkijuvvum sigjidi, guđek gal dabe morrašin ja gadnjaliguim šaddek gilvvet, mutto iloin fast lagjet dom stuora bæive.

Dat læ mu rokkadus Hærrai din ja ječčam oudast, go di lepet vuoiŋast

algatam, amadek oažžai loapatet, dam ællendakke Bassevuoiŋast, mi golgatuvvui helludakbæive apostali ja sin ala, guđek osko evangelium sadnai, man birra maidai profet Ezekiel namata: »Ja im mon aigo šat čiekkat mu muodoidam sin oudast, mon gutte golgatam mu vuoiŋam Israel vieso bagjeli, čelkka Hærra Hærra.« 39, 29. »Audogasak lepet di, guđek gilvvetet buok čačcegaddidi, guđek luoittebetet vuovsa ja asena julgid væitalassi.« Es. 32, 20.

Din hæjos viellja

Ole Olsen,  
Skogvik.

\*

Dat læ illa mikkege mi havvadatta min nuft go gullat atte kristalažai gaskast læ naggo Ibmel sane sardnedegji harrai, dainago mi diettep atte daggar vahagatta Ibmel rika ašše ja asata satani ja mailbmai mieiggamcaggid hægjonadnem diti rafhe evangelium doaimatusa, nufigo dat maidai adda »borjas-biega« Ibmel olbmuid vuostalastidi.

Atte oskolaš vieljak cuigodek ja ravvijek gutteg guimidæsek, dat læ su sajestes ja mi miedetep dasa, go dat dakkujuvvu lojesvuoda vuoiŋain (Gal. 6, 1) ja vuollegaš vaimoin (Matt. 11, 29), nuft atte dat buoreda vaiddagid ja dalkoda havid.

Rakis vieljak, muiitop alo atte mist buokain læ ollo fæilak daihe boastovuodak (Salm. 19, 13) (mon goit mu bælestam dagan ollo mæddadusaid ja jallavuodaid sikke Ibmel ja olbmui oudast), ja damditi lekop varrogasa go oaidnep oskoguinnid guossalæmen, cuigodedin sin Jesus rakisvuoda siste, i duomoin, dastgo dat læ aivefal Hærra gutte dubme vanhurskaset min buokaid.

Ibmel væketekus min gillat gutteg guoibmamek ja andagassi addet gutteg guimidasamek, jos gæstge læ vaiddamuš guđege ala! Nuftgo Kristus læ andagassi addam migjidi, nuft maidai mi.« Kol. 3, 14.

Loapadassi: Diečostge berrip mi doallat čielgga linjaid evangelium buttes ja duotta oapo harrai ja Bassevuoiŋa laiddijume ja Ibmel sane čuovga siste suoggardet mi dat læ rivtes ja mi boasto oappo, ja moft mi galggap ællet ja vagjolet

særvvalagai, varjalet vuoina oktavuoda ja rafhe oktičadnagasa (Efes. 4, 2) mitededin ette mi læp okta ællo ja lattok Kristus rubmašest.

Ja gal buok dafhost gaibbeduvvu mist dam min sagga vaddes aige — æmbo go goassege ouddal — alelassi goocem, rokkadallam, soattam ja vuttivalddem. Lokket Efes. 5, 16 ja 6, 11 ja čuovvovaš værsaid.

Mi oainetep dam guokte sisasaddijægje naggo nuftgo loappam, manditi æmbo i valddujuvvu dam birra blađđai.

R e d.

## Korsfjordast.

Ožžom halo čallet moadde sane min rakis blađđai »Nuorttanastai«, sad-din diti daggo bokte dærvuodađ di-gjidi, rakis ustebak.

Aigvun vuost muittotet digjidi, mi dat čuožžo čallujuvvum Joh. 1as bre-vast, 7id kap.: »Jesus Kristus, Ibmel barne varra buttesta min buok suddost.« Don læk lokkam ja davja gullam dam, igo læk duotta? Don læk čuožžom ibmašin ja jærramin: Mattago dat læt vejolaš atte dat læ duotta? Mon gutte læm ællam daggar fastes ællem, læm garrodam, jukkam ja læmaš mielde buok mi i læm čabbes. Ja de čuožžo olmuš dast ja maņasgæčča su ællemes nuft guk-kas go muitta ja gavdna dušše bahas dagoid. I, dak sanek, čallujuvvum Johannesast, dak æi mate oaivelduv-vum munji, dak fertte læt daidi guđek læk ællam čabba ællem. — Ja de dat siemma ællem soddost ja hæppadest.

Okta æppadatte gævatus. Rakis lokke, ale divte du bahas vaimod valddet bagjelfamo! Vissaset ik sate don čoaiddet dam suddost; mutto son gutte čovdi nisson gutte 18 jage læi čadnujuvum satanest, son aiggo ja satta čoaiddet suddo lossa noade du vaimost, friandakkat du buok suddo-las haloin. Boade fal Jesus lusa aido nuftgo don læk!

\*

Jos Herra datto, aigom mon jottet Ibmel sanin dam čavča Lævnjast ja Lagesvuonast. Oskolaš ustebak, rok-kadallet atte Herra vuonga oažžo laiddet ja raddet, nuft atte su stuora ašše ouddanifči.

Usteblažat F. L u n d.

## Mailme-soatte.

### Mæravuolašsoatte.

#### Æmbo ja æmbo oaffarak.

Mæravuolašsoade oaffarak dai maņemuš vakkoid læmaš hirbmo-sak fast. Dušše guokte tuiskalaš soatteskipa læk gieskad duššen-dakkam Nordsjøenest 13 dampa, 4 darolaš, 1 danskalaš, 2 ruotte-las, 2 engelas torpedojager ja dak ærak daiddek læt engelas gavppe-dampak.

Go dævvasebbo telegramak vaillok, de æi dittujuvvu, ollogo olbmuk læ duššam, mutto balatuv-vujek ollok.

Okta min stuoremns gavppe-dampain, „Themis“, 7402 brutto-ton, ja gulai Tønsbergi, vuogjo-duvvui Gaska-abest æska bali. Ja ige vajaldattet dai æra ucceb dam-paid, mak bæivalažat šaddek oaf-faren tuiskalažai eritraidnem soat-tai.

Franskalaš ja engelas dampak vuogjoduvvujek Gaska-abest eri-noamačet soaldat- ja soattebierg-gasifievredægje, ja soade oaffarak nuft lasetuvvujek.

Italianalaš soatteskipak læ dam jage vuogjodattam 11 vašalažalaš mæravuolašvadnas.

Franskaolbmak læk duššadam 2 tuiska mæravuolašvadnas Gaska-abest.

### Ruošalaš tapa Østersjøenest.

Ruošalažak gillajek dam ovta tapa nubbe maņest. Dam gærde Østersjøenest daihe Rigabugtenest. Tuiskalažak læk valddam Øsel, Mohn ja æra sulloid, dasa vela 10,000 fangaid, 50 kanonaid ja ollo æra soattebierggasid.

Okta ruoša soatteskipa vuojoi šlaga vuolde. Ruošak čuožotek sin bælest atte tuiskalažak masse 6 torpedojager, mutto dak biettalek.

#### Tuiskalaš soatteflaatast

læmaš moivve. Goit 4 soatteski-past biettalegje soaldatak ja offi-šerak dakkat sin gædnegasvuoda, manditi soames šadde baččujuvut ja soames oažžot garra rangastusa.

Dat flaatamoivve ouddanbuvti

unokes sagastallam tuiska riks-dagast. Marineminister Capelle læ æro dakkam.

#### Sultan nuftgo soattefangga.

Sultan Hamid læ valddujuvvum fanggan ovta engelas soatteskipast ja galgga dolvvut Londoni.

#### Flandernest

dakkek engelas olbmak ain sma-veb vuotoid, mutto tuiskalažak læ garras vuostalastet.

#### Tuisklanda odđa vašalažak.

Dak mada-amerikanalaš repu-blikstatak Peru ja Uruguay læba botketam dam diplomatalaš čadna-gasa Tuisklandain.

#### Dat issoras olmušgoddem.

Issorarasa læ olmušgoddemak dam soade vuolde. Dak sattek lokkujuvvut duhati mieide bæiva-lažat.

Engelasolbmak namategje æska bali atte si čogge ovta šlaga maņ-ņel Flandernest duhat tuiska lika 940 metar linjast.

Vuoi, don vaivan Europa!

#### Dam nummarest

læ uccan politikalaš sagak sajetesvuoda dafhost. Nuft vaillok odđasak rubrikki »Dain vides mailmest.« Boatte num-marest doaivvop mi sattet skappot nuft æmbo politikalaš sagaid.

## Samenieidak!

2 čorggades ja čæpes samenieida, gæina okta nuftgo navetbiga ja nubbe nuftgo gievkanbiga, oažžoba dallanaga balvvalusa. Viššales nieidađi satta buorre balkka rekinastujuvvut.

Gavppeolmai Th. Holm,  
Gaashopen.

## Garver Nils Gundersen Tromsø.

Sisaoasta alemus haddai buoklagaš nakid: Čævrra-, rievna-, buoiddag-, savea-, galbe-, gusa-, hæsta-, boccu-mæse-, gumpe- ja gætkenakid. Buok hadde læ alemus davabælde Bergen.

Mon læm dat vuostas gutte nakke-haddid Sameadnamest bajedam bajas.

Prenttejuvum »Nuorttanaste« prentimrak-kanusast, Korsfjordast.